

Sentenza del Tribunale del 16 luglio 2014 — Isotis/Commissione(Causa T-59/11) ⁽¹⁾

(«Clausola compromissoria — Sesto programma quadro per azioni di ricerca, di sviluppo tecnologico e dimostrative che contribuiscono alla realizzazione dello spazio europeo di ricerca e innovazione (2002-2006) — Contratti Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Programma eTEN, relativo alle reti di telecomunicazioni transeuropee — Contratti Navigabile e Euridice — Programma quadro per l'innovazione e la competitività — Contratto T-Seniority — Pagamento del saldo — Domanda riconvenzionale — Rimborso delle somme anticipate — Indennità forfettaria»)

(2014/C 292/33)

Lingua processuale: il greco

Parti

Ricorrente: Koinonia tis Pliroforias Anoichti stis Eidikes Anagkes ISOTIS Isotis (Atene, Grecia) (rappresentante: V. Christianos, avvocato)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: M. Condou-Durande e V. Savov, agenti, assistiti da S. Pappas, avvocato)

Oggetto

Domande, fondate sull'articolo 272 TFUE, intese, da una parte, in primo luogo, a far dichiarare infondata la domanda della Commissione volta al rimborso delle sovvenzioni versate alla ricorrente per i contratti n. 027020 «Access to e Government Services Employing Semantic Technologies», n. 035242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», n. 511298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», n. 034778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», n. 045056 «Emergency Monitoring and Prevention», n. 045563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease», n. 029255 «NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities», n. 517506 «European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators» e n. 224988 «T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels», conclusi tra la Comunità europea e la ricorrente e, in secondo luogo, alla condanna della Commissione al pagamento del saldo delle sovvenzioni per i contratti n. 511298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users» e n. 034778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning» nonché, d'altra parte, domanda riconvenzionale intesa alla condanna della ricorrente al rimborso delle sovvenzioni indebitamente versate nel contest dell'insieme di tali contratti e dell'indennità forfettaria

Dispositivo

- 1) Il ricorso proposto dalla Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes — Isotis è respinto.
- 2) La Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes — Isotis è condannata a versare la somma di EUR 999 213,45, oltre interessi a far data dal 15 giugno 2011, al tasso della Banca centrale europea (BCE) maggiorato di 3,5 punti, corrispondente al rimborso del contributo finanziario di cui ha beneficiato, relativamente ai contratti n. 027020 «Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies», n. 035242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», n. 511298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», n. 034778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», n. 045056 «Emergency Monitoring and Prevention», n. 045563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease», n. 029255 «NavigAbile: e inclusion for communication disabilities», n. 517506 «European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators» e n. 224988 «T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels».
- 3) La Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes — Isotis è condannata a versare la somma di EUR 70 471,47, oltre interessi al tasso della BCE maggiorato di 3,5 punti a far data dal 5 agosto 2011, corrispondente all'indennità forfettaria dovuta per i contratti n. 027020 «Access to e Government Services Employing Semantic Technologies», n. 035242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», n. 511298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», n. 034778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», n. 045056 «Emergency Monitoring and Prevention», n. 045563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease».

- 4) *La Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes* — *Isotis sopporterà le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione europea.*

(¹) GU C 89 del 19.3.2011.

**Sentenza del Tribunale del 11 luglio 2014 — Telefónica de España e Telefónica Móviles España/
Commissione**

(Causa T-151/11) (¹)

(«Aiuti di Stato — Servizio pubblico di radiodiffusione — Aiuto previsto dalla Spagna a favore della RTVE — Modifica del regime di finanziamento — Sostituzione dei redditi provenienti dalla pubblicità con nuovi tributi gravanti sugli operatori della televisione e delle telecomunicazioni — Decisione che dichiara l'aiuto compatibile con il mercato interno — Diritti procedurali — Aiuto nuovo — Modifica del regime di aiuto esistente — Misura fiscale che costituisce la modalità di finanziamento dell'aiuto — Esistenza di un vincolo di destinazione necessario tra il tributo e l'aiuto — Influenza diretta del gettito tributario sull'importanza dell'aiuto — Proporzionalità — Obbligo di motivazione»)

(2014/C 292/34)

Lingua processuale: lo spagnolo

Parti

Ricorrenti: Telefónica de España, SA (Madrid, Spagna); e Telefónica Móviles España, SA (Madrid) (rappresentanti: F. González Díaz e F. Salerno, avvocati)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: G. Valero Jordana e C. Urraca Caviedes, agenti)

Intervenienti a sostegno della convenuta: Regno di Spagna (rappresentanti: inizialmente M. Muñoz Pérez, successivamente S. Centeno Huerta e N. Díaz Abad, poi N. Díaz Abad e infine M. Sampol Pucurull, abogados del Estado); e Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid) (rappresentanti: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva e J. Rodríguez Ordóñez, avvocati)

Oggetto

Domanda di annullamento della decisione 2011/1/UE della Commissione, del 20 luglio 2010, relativa al regime di aiuti di Stato C 38/09 (ex NN 58/09) che la Spagna ha previsto di concedere a favore della Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (GU 2011, L 1, pag. 9).

Dispositivo

- 1) *Il ricorso è respinto.*